

S E C R E T

Page 1
C. #1363

GENERAL HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY FORCES, PACIFIC
OFFICE OF THE THEATER JUDGE ADVOCATE
WAR CRIMES BRANCH

AG 000.5 (4 Jul 45)JA

APO 500
4 July 1945

SUBJECT: Report of War Crimes Branch on Atc cities.

TO: The Judge Advocate General
Washington 25, D. C.

* * * * *

II. SUMMARY OF EVIDENCE:

Briefly summarized, the evidence adduced by the Investigator-Examiners is to the effect that:

The De La Salle College, 1501 Taft Avenue, Manila, Philippine Islands, is a Catholic educational institution but due to war conditions was not in active operation, and was temporarily used by the Japanese as a hospital (R 1, 59) until January 1945 when the families of Don Enrique VASQUEZ PRADA, the related families of Judge Jose R. CARLOS, Dr. Antonio COJUANGCO and Dr. Clemente UYCHICO (UYCHICO) together with their servants, took residence therein (R 6, 26, 45) with seventeen Lay (Christian) Brothers (R 2) who were faculty members, seven servants and employees of the school, and a refugee priest, Father Francis J. COSGRAVE, who were already living there, making a total of sixty-eight people residing in the institution. Shortly thereafter an unidentified number of Japanese Marines or Navy men occupied a portion of the first floor (R 20, 33, 59).

On 31 January a Marine Captain ordered the civilians to move as the College was a military objective and for the safety of the inhabitants they should find another location (R 10, 15) but the Rector (Director) Brother XAVIER (R 82, 97) could not find a better air-raid shelter so he decided that they should remain (R 10). Between 7 and 10 February (R 1, 9, 27, 77) a Japanese officer accompanied by twenty marines, soldiers or Military Police (R 9) stationed at the Nippon (Japanese) Club (R 5) immediately south of the College on the same street, together with some of the Japanese living in the building, came to the south wing and searched the refugees and their rooms and asked for Judge CARLOS and Brother XAVIER (R 1, 9, 15, 21, 27, 45, 59, 60, 66, 73, 86, 97) and before leaving, the Japanese warned those remaining behind not to leave the premises, look through the windows or enter the yard (R 1, 9, 15, 60, 73). Brother XAVIER and Judge CARLOS were then tied and taken to the Nippon Club and between 1700 and 1800 hours were removed from there to the Rizal Memorial Stadium (R 9, 21, 82) where about an hour later shots were heard (R 83). Neither Judge CARLOS nor Brother XAVIER has been seen or heard from since (R 9, 15, 27, 45, 60, 66, 77, 86).

Martin C. HAIN, Jr., secretary of the institution, escaped on 10 February (R 16) before the Japanese returned and took Dr. Clemente UYCHICO (UYCHICO) to operate on and treat a wounded soldier. The doctor returned two days later (R 6, 46) and between 1100 and 1200 hours a Japanese officer with approximately twenty enlisted men (R 66, 78) came inside the building searching for three guerrillas whom they alleged were firing from the second floor (R 2, 10, 21, 60, 74). The officer inspected the premises, then ran downstairs and took Pamfilo ALMUDIN (ALMODAN), Mateo ESTRERA, Caferino VILL-MOR, Francisco CARMONA and

Carlos ANTIPALA as hostages (R 2, 10, 21, 39, 61, 87, 97). One of the brothers said to the Japanese, "You can't do this. They have been our servants," whereupon the Japanese officer became angry and hit him (R 10). The prisoners were then taken outside the door and shots were heard from that direction (R 21, 61). Mateo ESTRERA although badly wounded, returned (R 2, 39, 79, 87) but was killed during the massacre which ensued (R 22, 78, 79).

Shortly after the shots were heard, the officer went to the Nippon Club but returned to the College and instructed the soldiers to murder all the people (R 10, 11, 22); they began shooting and bayoneting those who were downstairs in the corridor (Ex. AA; R 2, 79). Many hid in an improvised air-raid shelter on the first floor and when the Japanese heard the cries of the women and children and the prayers of the Brothers, it attracted their attention and one of the soldiers carrying a lamp came into the shelter, ordered them out and as they left the Japanese struck them with the butts of their guns. They were then forced to face the wall and the officer came down from upstairs and gave instructions to start killing, whereupon they were shot and bayoneted (R 7, 60, 79). A few persons had taken refuge in a small room under the staircase called the wine cellar (Ex. I, A4; R 22) which the officer entered, shot one or two and after the others had started out the door, ordered them killed (R 22). Some of the people started downstairs and instructions were given to bayonet all those who attempted to leave and many were killed on the stair-way (Ex. G). The Japanese then went to the second floor (Ex. Z; R 10) and told the persons there to form a line with their hands above their heads, after which they were killed or wounded (R 48, 52).

One of the victims, Antonio COJUANGCO, Jr., who was ill with typhoid fever was in a room with four others into which the soldiers fired, then entered, searched the victims and ordered them to turn around, at which time they were bayoneted (Ex. Z; R 65, 67). Antonio was dragged to the entrance of the chapel where he was stabbed twice while lying on the floor (R 31). Several of the Brothers, including ANTHONY, were in the chapel when the bodies of some of the victims were discovered with bloodstains plainly visible on the wall (R 3, 89, 93, 94; Ex. E). The massacre lasted approximately twenty minutes but the Japanese remained about an hour thereafter searching for firearms, ransacking the place, and taking food and personal property of the victims (R 11, 31). During the search they discovered Teofilo CANDARI hidden in the toilet and attacked him inflicting thirty-three wounds including one in the stomach which caused his intestines to protrude about six inches and then left him for dead but he concealed himself until rescued (R 83).

(Mrs.) Helen VASQUEZ PRADA was literally butchered and left to die as her left shoulder was hacked and large pieces of flesh were cut from her arms and hips (R 3, 33, 62, 74). One of the victims who had been bayoneted twice in the back and once in the chest feigned death when a Japanese sat on her thigh and tried to break her legs (R 50) while from time to time the Japanese would make remarks and laugh at those who were wounded and suffering (R 3).

There is evidence that an attempt was made to rape some of the victims (R 4) and the body of Asila CARLOS was discovered on dishabille and in such a position as to indicate she had been violated (R 17). On the 13th the Japanese returned and when they saw the body of fourteen-year old Fortunata SALONGA lying in an exposed condition, attempted to have intercourse with her although she had been dead from eight to ten hours and rigor mortis had set in (R 32). An enlisted man attempted to violate Miss Rosario CARLOS but left when an officer saw him (R 32, 53). Servillano AQUINO and Dionisia CARLOS stated they saw a Japanese soldier rape Isabel LAMBAN (DUPA) (R 33, 50) but she denies

that such act occurred (R 87). That evening the Japanese came back and kicked the bodies in an effort to find out who were still alive but those who were dared not move or make any noise (R 33, 34) whereupon attempts were made to burn the south wing of the building (R 5, 11, 34; Ex. S and T) and while Brother HUBERT was endeavoring to extinguish the flames he was observed and killed (R 34, 68).

On the afternoon of the 15th the American forces arrived in this area, entered the building, and discovered the wounded removed them to a hospital (R 7, 11, 35, 63).

* * * * *

登録番號第二八〇二號

太平洋方面米國監視司令部

法務官事務室監視文部

軍事飛行局第五〇〇號
一九四五年七月四日

A 400, 五(一九四五、七、四)丁 A

題目。。。法務行為ニ關スル監視文部報告

宛名。。。コロンビヤ地區、ワシントン(二十五)法務部長

二 監視要約

簡單ニ要約スレバ、即ち該官員ノ學ヶク體操ハ
次ノ如キ條旨ノモテアル。

ヒリツビン諸島、マニラ、タフト通り一五〇
一ニアル、テ・ラ・サトル大學ハカトリックノ
教官機關テアルガ監守ノタメ開幕サレズ、一九
四五年一月下旬・エンリコ・クヴァスクエズ・ブ
ラダノ家族、ホセ・R・カルロス判事ノ親戚、
アントニオ・コリジュアンゴコ博士及ピクレメ
ンテ・ウイチュイコ(ウイティコ)博士ト彼等
ノ召喚ヲ伴ヒ此ニ其處ニ住シキタ大學ノ職員
テアツタ十七名ノ平穎道士(李香徵使)ニ報告第

RETRN TO ROOM 361 COPY

Doc 2802

二)、七名ノ石使及ビ大尋ノ薦人達、避難シタ司
祭フランシス・J・コスグラヴエ神父等、學校内
居住者數合計六十八名ガ共ニソノ中ニ居ヲ定メル
迄ハ(報告第六、二六、四五號)ソノ大學ハ日本
人ニヨツテ一時病院トシテ使用サレテ居タ。一報
告第一、五十九號)ソノ後間モナク員數不明ノ日
本陸戰隊員或ハ海軍兵ガ一階ノ一部ヲ占領シタ。
(報告第二〇、二三、五九號)

一月三十一日、一海軍陸戰大尉ガ、大學ハ軍ノ
目標デアルシ且ツ居住者ノ安全ノタメニ他ノ場所
ヲ探シテ移動スペシト命令シタガ(報告第一〇、
一五號)院長(校長)ザビエル修道士ハ(報告第
八二、九七號)ヨリ良イ防空事ヲ發見出来ナカツ
タノテ彼等ハ此處ニ留マル方ガ良イ(報告第一〇
號)ト彼ハ決定シタ。二月七日ト十日ノ間ニ(報
告第一、九、二七、七七號)同ジ街テ大學ノスグ
南側ノ日本俱樂部(報告第五號)ニ陞在シテキタ
二十名ノ陸戰隊員、兵士、或ハ憲兵(報告第九
ガ一人ノ將校ニ引卒サレ、ソノ建物ニ住ンデキル
數名ノ日本人ト一緒ニ、建物ノ南翼ニヤツテ來テ
避難者及ビソノ室ヲ探索シカルロス判事及ビザビ
エル修道士ヲ探し求メ(報告第一、九、一五、二七、四
五、五九、六〇、六六、七三、八六、九七號)立

Doc 2802

テ去ル前ニ日本人ハ観留者ニ大學ノ檻内カヲ出アリ窓カラ覗イタリ庭ニ這入ツテハイカント警告シタ。〔報告第一、九、一五、六〇、七三號〕ザビエル修道士及ビカルロス判事ハソレカラ傳ラレテ日本俱樂部ニ進行サレ、十七時ト十八時ノ間ニ其處カラリサル紀念競技場ニ移サレ〔報告第九、二一、八二號〕其處テ約一時間後銃聲ガ聞カレタ。〔報告第八三號〕ソノ時以後カルロス判事及ビザビエル修道士ノ姿モ見ラレナカツタ。又消息モ途絶エタ。〔報告第九、一五、二七、四五、六〇、六六、七七、八六號〕

學校ノ秘書、マルテン・○・ハイン・ジユニアハ、日本人ガ良ツテ旅サレテ、~~十一月十日~~〔報告第十〕~~本邦~~脛出血、傷兵ノ手術ヤ治療ノタメニクレメント・~~前~~ウイティコー博士ヲ遣レテ行~~前~~〔同〕博士ハ二日後ニ良ツテ來タ。〔報告第六、四六號〕十一時ト十二時ノ間一名ノ日本將校ガ約二十名ノ兵士ヲ遣レテ、〔報告第六六、七八號〕三名ノゲリラ兵ガ二階カラ射撃シテキタト彼等ハ言ツテ〔報告第二、一〇、二一、六〇、七四號〕ソノ三名ノ搜索ニ建物ノ中ニ這入ツテ來タ。ソノ將校ハ檻内ヲ點検シテカラ階下ニ駆ケ下リテ人質トシテバンヒル・アルムジン・アルモダン、

3.

Doc 2802

4

マテー・エストレラ、カフェリネ・ヴィラヘルバ、
フランシスコ・カルモナ及ビカルルス・アンティ
バラ等ヲ獨マヘタ。〔報告第二、一〇、二一、三九、
六一、八七、九七號〕修道士ノ一人ガ日本人ニ言
ツタ「コレハ困リマス。彼等ハ我々ノ召使ナノテ
ス。」ソレデ日本將校ハ恐ツテ彼ヲ打ツタ。〔報
告第一〇號〕捕ヘラレタ者等ハ扉ノ外ニ連レテ行
カレ銃聲ガソノ方向カラ聞エタ。〔報告第二一、
六一號〕マテー・エストレラハ重傷ニアツタケレ
ドモ戻ツテ來タ。〔報告第二、三九、七九、八七
號〕ガソノ後テ起ツタ虐殺デ殺サレタ。〔報告第
二二、七八、七九號〕

銃聲ガ聞エテ暫クシテ、ソノ將校ハ日本俱樂部
ニ行クガ大學ニ戻ツテ來テ兵士ニ凡テノ人々ヲ殺
ス様ニ指令シタ。〔報告第一〇、一一、二二號〕
彼等ハ階下ノ廊下ニ居ク人々射擊シ刺殺シ始メ
タ。〔^馬▲▲、報告第二、七九號〕多クノ者ハ
一階ノ應急ノ防空壕ノ中ニ隠レタ。日本人ガ婦人
ヤ子供ノ叫び聲ヤ修道士ノ祈禱ノ聞イタ時ニ、ソ
レハ日本人ノ注意ヲ引キ一人ノ兵士ガランブヲ持
ツテ壕ノ中に這入ツテ來テ外ニ出ル様ニ命令シ彼
等ガ外ニ出タ時ニ日本人ハ銃ノ床尾テ彼等ヲ撲ツ
タ。ソレカラ彼等ハ無理ニ壁ノ方ヲ向カサレ將校

Doc 2802

マテー・エストレラ、カフェリネ・ヴィラヘル、
フランシスコ・カルモナ及ビ・カルモナ・アンダイ
バラ等ヲ捕マヘタ。〔報告第二、一〇、二一、三九、
六一、八七、九七號〕修道士ノ一人ガ日本人ニ言
ツク「コレハ困リマス。彼等ハ我々ノ召使ナノテ
ス。」ソレデ日本將校ハ怒ツテ彼ヲ打ツタ。〔報
告第一〇號〕捕ヘラレタ者等ハ扉ノ外ニ連レテ行
かれ銃聲ガソノ方向カラ聞エタ。〔報告第二一、
六一號〕マテー・エストレラハ重傷ニアツタケレ
ドモ良ツテ來タ。〔報告第二、三九、七九、八七
號〕ガソノ後テ起ツク虐殺テ殺サレタ。〔報告第
二二、七八、七九號〕

銃聲ガ聞エテ暫クシテ、ソノ將校ハ日本俱樂部
ニ行タガ大學ニ戻ツテ來テ兵士ニ凡テノ人々ヲ殺
ス様ニ指令シタ。〔報告第一〇、一一、二二號〕
彼等ハ階下ノ廊下ニ居タ人々ヲ射擊シ刺殺シ始メ
タ。〔^{EX}▲▲、報告第二、七九號〕多クノ者ハ
一階ノ應急ノ防空壕ノ中ニ隠レタ。日本人ガ婦人
ヤ子供ノ叫ビ聲ヤ修道士ノ祈禱ヲ聞イタ時ニ、ソ
レハ日本人ノ注意ヲ引キ一人ノ兵士ガランブヲ持
ツテ壕ノ中ニ這入ツテ來テ外ニ出ル様ニ命令シ彼
等ガ外ニ出タ時ニ日本人ハ銃ノ床尾テ彼等ヲ撲ツ
タ。ソレカラ彼等ハ無理ニ壁ノ方ヲ向カサレ將校

Doc 2802

5.

ガニ階カラ下リテ旅テ殺シ始メヨト云フ指命シタ
ヘソレテ彼等ハ射殺サレ刺殺サレタ。〔報告第一七、
六〇、七九號〕讓名ノ者ハ階段下ノ酒倉ト呼バレ
タ小室ニ逃レタ〔X、I、AA、報告第二二號〕ソ
ノ室ニ將校ガ進入ツテ旅テ一人カ二人射ツテ他ノ
者ガ扉ノ外ニ跳ビ出シタ後テ彼等ヲ殺セト命令シ
タ。〔報告第二二號〕取ル者ハ階下ヘ行カウトシ、
逃ゲヨウトスル者ハ全部刺殺セヨト云フ指命ガ出
サレ多クノ者ハ階段ノ所テ殺サレタ〔X、G〕。ソ
レカラ日本人ハニ階ニ行キ〔X、Z〕報告第一〇號
ソコニ居ル人々ニ兩手ヲ頭上ニアゲテ一列ニナラ
ブ様ニ官ツク、ソノ後テ彼等ハ殺サレ又ハ負傷セ
シメラレタ。〔報告第四八、五二號〕

犠牲者ノ一人、アントニオ・コジュアンゴコ、
ジュニアハ腸テアステ他ノ四人ト一室ニ殺テキタ
ガ其處ニ兵士ガ射撃シソレカラ中ニ這入り犠牲者
ヲ探シ背中ヲ向ケト命令サレ次々ト彼等ハ突キ刺
サレタ。〔X、Z〕報告第六五、六七號〕アントニオ
ハ禮拜堂ノ入口迄引キズラレテソコテ彼ハ床ニ横
ニナツタママニ二回突キ刺サレタ〔報告第三一號〕。
アンソニヲ含ム讓名ノ修道士ハ、其ノ時禮拜堂ノ
中ニ居タ。ソシテソコニ讓名ノ犠牲者ノ死體下壁
ニ剝然ト血ル血痕ヲ見シタ。〔報告第三、八九、

Dec 22 1802

九三、九四號以、月一艦隊ハ約二十分鐘イクガ日本
人ハソノ後約一時間ソテ銃砲ヲ搜索シ、ソノ場
所ヲ掠奪シ犠牲者ノ食糧ヤ私有物ヲ取ツクリシテ
キタヘ報告第一、三一號。搜索中彼等ハ洗面
所ニ隠レテキタテオヒロ・キヤンダリヲ發見シ彼
ヲ攻撃シテ三十三艦所傷ヲ加ヘ、而モノノ中ノ一
ハ彼ノ陽ガ約六時モハミ田ス位ノ傷ヲ帶ニ加ヘ、
ソレカラ彼ヲ死ンタモノトシテ放置シタガ彼ハ救
助サレル迄歸レテ居タ（報告第八三號）。

ヘレン・ヴァスクエズ・フラダ（夫人）ハ文字
通リ脣強サレ彼女ノ左肩万即キ切ラレ大キナ肉片
ガ彼女ノ兩腕ト臂部カラ断リトラレテソノママ放
置サレテキタヘ報告第三、三三、六二、七四號。
背中ヲ二回、胸ヲ一回突キ刺サレタ犠牲者ノ一人
ハ、日本人ガ彼女ノ腿ノ上ニシヤガンテ彼女ノ脚
ヲ折ラウトシタ時ニ（報告第五〇號）死ンダ振ヲ
シテ居タ。一方時々日本人ハ傷イタリ苦シテキル
者ヲ何ヤカヤト批評シ笑クテキルノテアツクヘ報
告第三號）。

實名ノ犠牲者ヲ強姦シコウトシタ證據ガアル。（報告第
アセラ・カルロスノ死體ハ羞物ガ取亂サレタマ、
發見サレ彼女ガ強姦サレ事ヲ示ス様ナ恰好テ發
見サレタ（報告第一七號）。十三日、日本人ガ歸

6.

Doc 2802

ツテ來タ、彼等ガ十四オノフオテュナタ・サロン
ガノ死體ガ曝露シタ狀態テ鑑ハツテキルノヲ見タ
時、交際シヨウトシタ、彼女ハ死ンテカラ八時間
乃至十時間經過シ死ノ原因始マツテキタノテア
ツタ。(報告第三二、五三號)マル兵士ハローヴリ・カ
ルロス機ヲ強姦シヨウトシタガ將校ガ彼ヲ見タ時
ニ放シタ。(報告第三二、五三號)セルヴィラノ・
アクリノ及ビティナニシア・カルロスハ一人ノ日
本兵ガイサベル・ランパン(テュバ)ヲ強姦スル
ノヲ見タト述ベタガ(報告第三三、五〇號)彼女
ハソシナ事ガアツタ事ヲ否認シテキル。(報告第
八七號)ソノ晩日本人ハ戻ツテ來テ未だ生キテ居
ル者ヲ見付ケ出サウトシテ死體ヲ臨ツタガソコニ
居タ者ハ敢ヘテ動イクリ音ヲ立テル者ハナカツタ。
(報告第三三、三四號)ソレテ遺物ノ南翼(報告
第五、一一、三四、エス・エー)ヲ燒コウト云フ試ミ
ガナサレソシテフリベルト修士ハ焰ヲ消サント
努力シテキル間ニ彼ハ見付ケラレ證サレタ。(報
告第三四、六八號)

十五日ノ午後アメリカ郡院ガコノ地域ニ到着シ
建物ニ通入ツテ來テ預當者ヲ發見シ病院ニ移シタ。
(報告第七、一一、三五、六三號)

7.